



A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:
- Gögn sem skrifstofan hefur
aflað
- NUUK-yfirlýsingin
dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns
samkomulags SP um siðferði
og ábyrgð í viðskiptum
(Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

Nefndartillaga um velferðarstefnu Norðurlandaráðs á norðurskautssvæðum

1. Tillaga nefndarinnar

Velferðarnefnd leggur til að

Norðurlandaráð beini tilmælum til Norrænu ráðherranefndarinnar um

að beita sér fyrir því að hinar tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact) verði sjálfsagður hluti af samfélagsábyrgð og ímynd atvinnulífsins á norðurskautssvæðum, og styðja við starf Norðurskautsráðs að gerð grundvallarreglna fyrir Cooperative Social Responsibility (CSR) á norðurskautssvæðum

Norðurlandaráð beini tilmælum til norrænu ríkisstjórnanna og yfirvalda Álandseyja, Færeyja og Grænlands um

að efla og þróa enn frekar norrænt samstarf í Norðurskautsráði

að semja aðgerðaáætlun, í samstarfi við viðeigandi aðila sem starfa að málefnum norðurskautssvæðanna, um hvernig bregðast skuli við úrlausnarefnum til framtíðar varðandi: hernaðarlegt mikilvægi norðurskautssvæða, loftslagsbreytingar, heilsu og aðra þætti sem hafa áhrif á byggðir á norðurskautssvæðum, í samræmi við meðmæli NUUK-yfirlýsingarinnar frá 12. maí 2011

2. Aðdragandi

Velferdsutvalget har hatt Arktis til behandling og diskusjon under sitt januarmøte 25. januar 2012 og under sitt marsmøte 22. mars 2012. Sekretariatet for Velferdsutvalget har innhentet informasjon om Arktis som ligger vedlagt som bilag. Velferdsutvalget har blitt enige om å fremme følgende forslag til vedtak under Temasesjonen 2012.

3. Niðurstaða

Í ljósi þess sem hér hefur komið fram leggur velferðarnefnd til að

Norðurlandaráð beini tilmælum til Norrænu ráðherranefndarinnar um

að beita sér fyrir því að hinar tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact) verði sjálfsagður hluti af samfélagsábyrgð og ímynd atvinnulífsins á norðurskautssvæðum, og styðja við starf Norðurskautsráðs að gerð grundvallarreglna fyrir Cooperative Social Responsibility (CSR) á norðurskautssvæðum

Norðurlandaráð beini tilmælum til norrænu ríkisstjórnanna og yfirvalda Álandseyja, Færeyja og Grænlands um

að efla og þróa enn frekar norrænt samstarf í Norðurskautsráði

að semja aðgerðaáætlun, í samstarfi við viðeigandi aðila sem starfa að málefnum norðurskautssvæðanna, um hvernig bregðast skuli við úrlausnarefnum til framtíðar varðandi: hernaðarlegt mikilvægi norðurskautssvæða, loftslagsbreytingar, heilsu og aðra þætti sem hafa áhrif á byggðir á norðurskautssvæðum, í samræmi við meðmæli NUUK-yfirlýsingarinnar frá 12. maí 2011

Reykjavík, 22. mars 2012

Anders Andersson (KD)
Anders Karlsson (S)
Anne Louhelainen (saf)
Finn Sørensen (EL)
Helgi Abrahamsen (sb)

Karen J. Klint (S)
Peter Jeppsson (S)
Siv Friðleifsdóttir (F), formaður
Sonja Mandt (A), varaformaður
Svein Harberg (H)
Vigdís Giltun (FrP)

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

BILAG (Informasjon innhentet av sekretariatet):

Arktis er områdene rundt Nordpolen. Det finnes ulike definisjoner av hvilke områder dette omfatter. Noen ganger mener en bare det marine isdekket som flyter rundt polen når en snakker om Arktis, men bredere definisjoner tar også med nordlige landområder, som Svalbard, Grønland og det nordligste av Amerika. Disse definisjonene benytter gjerne sollysholdene ved Polarsirkelen, de skrinne vegetasjonsforholdene ved den nordlige tregrensa, eller den klimatiske grensen for det arktiske Köppens E-klima, som ytre grense. Dersom en bruker den snevreste definisjonen av Arktis, er det ikke fastland i Arktis. Overflaten er dannet av store isflak som støter sammen og brekker fra hverandre. Tar en med landområder litt lenger sør, vil en se at de også er dekket av isbreer, eller er tundralandskap, det vil si at det meste av jorda er frossen året rundt. Hvis en regner området sør til polarsirkelen, vil Arktis også inkludere noen nordlige skogområder i Sibir og i Fennoskandia, (fra Wikipedia).

Velferdsutvalget har innhentet informasjon om Arktis fra ulike aktører med tanke på Temasesjon 2012; Arktis, Reykjavik, Island. Arktisk er et område med stigende fokus og interesse fra mange aktører, både i et nasjonalt, nordisk og globalt perspektiv.

Arktisk råd

Velferdsutvalget har merket seg at det er mye aktivitet i gang i forbindelse med Arktis, fra alle de nordiske land og andre. Nordisk råd er observatør i CPAR (*Conference of Arctic Parliamentarians*).

I denne sammenheng vil det være naturlig å trekke frem blant annet Arktisk råd. Arktisk råd et mellomstatlig organ for samarbeid om spørsmål knyttet til utfordringer landene i Arktis står overfor. Formålet er å fremme bærekraftig utvikling med hensyn til miljø, sosiale forhold og økonomi. Rådet ble formelt etablert i 1996 og medlemslandene er; Canada, USA, Russland, Danmark, Færøyene og Grønland, Finland, Island, Norge og Sverige. Videre har seks internasjonale urfolksorganisasjoner status som permanente deltakere i rådet. Flere ikke-arktiske stater, internasjonale organisasjoner og ikke-statlige organisasjoner har observatørstatus i Arktisk råd. Velferdsutvalget merker seg at Nordisk Ministerråd har observatørstatus her.

NUUK Erklæringen 12. mai 2011

Den første juridiske bindende avtalen ble undertegnet av alle utenriksministeriene 2011; den såkalte NUUK Erklæringen av 12. Mai, 2011. Her ble det enighet om en felles arktisk ettersøknings- og redningsberedskap. Det ble også fastslått at Arktisk Råd skal utvikle seg til et handlekraftig internasjonalt samarbeidsorgan. Det ble samtidig nedsatt en "*taskforce*" som skal utarbeide en handlingsplan som skal styrke Arktisk Råds institusjonelle rammer. Et annet viktig punkt som det ble tatt beslutninger om, var hvilke roller og kriterier kommende observatører skal ha i Arktisk Råd.

Velferdsutvalget merket seg følgende i NUUK Erklæringen, under overskriften *Store fremskritt og det framtidige arbeid*;

Menneskelig dimensjon

Merk med glede og sett pris på prioriteringen av menneskelige helsespørsmål som det danske formannskapet har gjort, ta til etterretning at møtet mellom arktiske helseministre i Nuuk i februar 2011, erkjente de kontinuerlige helseutfordringene, og være oppmerksom på behovet for å forbedre fysisk og psykisk helse og velvære og styrke urfolk og befolkningen i de arktiske samfunn.

Merk behovet for en fullstendig oversikt over den menneskelige utviklingen i Arktis, å gjøre en vurdering av den nåværende tilstanden til

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

befolkningen i Arktis og dets relasjon til klimaforandringer og andre faktorer som påvirker arktisk lokalsamfunn.¹

Grønland, Danmark og Færøyene hadde formannskapet i Arktisk råds 7. ministermøte i Nuuk, i mai 2011. Sverige, har formannskapet frem til 2013. Canada overtar formannskapet i Arktisk råd 2013.

Sikre mat og rent vann i et helseperspektiv

Velferdsutvalget merker seg at det er etablert en ekspertgruppe i regi av Arktisk Råd som blant annet arbeider med urfolks helse og velferdsutfordringer i Arktis. Arbeidsgruppen har forkortelse; SDWG (*Sustainable Development Working Group*). Velferdsutvalget har vært i kontakt med leder av arbeidsgruppen, professor Birgitta Evengård, (MD, PhD). Hun understreker viktigheten av å fokusere på arbeidet med å sikre mat og rent vann i et helseperspektiv, som vil bli dramatisk påvirket ved klimaendringer og issmelting.

Velferdsutvalget har hatt et dialogmøte med Arktisk Råds urfolkssekretariat, *IPS- Arctic Council Indigenous Peoples Secretariat*. Erik Gant er generalsekretær for sekretariatet som representerer 6 internasjonale urfolksorganisasjoner med status som permanente deltakere i Arktisk råd. Arktisk råd er den første overnasjonale organisasjon som gir denne formelle deltakerstatusen til urfolk. Velferdsutvalget har også hatt et dialogmøte med den nyutnevnte arktiske ambassadør for Danmark; Klavs A. Holm, for å få en orientering om forskjellige problemstillinger knyttet til et overordnet perspektiv i det arktiske samarbeidet, for det arktiske folk og urfolk.

Velferdsutvalget ser at mye av politikktutviklingen skjer gjennom Arktisk råd, og vil ut fra den bakgrunn ha fokus på hvordan Nordisk råd, utover CPAR (*Conference of Arctic Parliamentarians*) arbeid, kan ha muligheter til og utvikle og styrke sitt samarbeid og kontakter med Arktisk råd.

Den nordlige dimensjon(ND)

Velferdsutvalget vil i forbindelse med Arktis, nevne arbeidet med Den nordlige dimensjon. EUs nordlige dimensjon ble etablert i 1997 som et instrument for EUs regionale samarbeid i Nord-Europa, med særlig vekt på samarbeidet med Russland. I 2006 ble EUs nordlige dimensjon omformet til Den nordlige dimensjon (ND), som er et samarbeid mellom fire likeverdige partnere – EU, Island, Norge og Russland. I tillegg deltar de regionale råd og internasjonale finansinstitusjoner. Videre deltar de mest berørte og interesserte EU-landene aktivt i samarbeidet, både på politisk nivå og ekspertnivå. Den nordlige dimensjon har utviklet seg raskt og dynamisk og rommer stadig nye samarbeidsområder. Samarbeidet er organisert gjennom såkalte partnerskap. Partnerskapene er satt opp som selvstendige enheter som utvikler det konkrete samarbeidet på sine ansvarsområder, og som samtidig rapporterer til embetsgruppen, *ND Steering Group*, ministermøtene og viseministermøtene (annethvert år).

Partnerskap:

- Miljøpartnerskapet – NDEP (*ND Environmental Partnership*): Arbeide for å løse miljøutfordringer i nord knyttet til atomsikkerhet og håndtering av radioaktivt avfall og nedslitt infrastruktur, samt bedre utdaterte systemer for vannforsyning, avløpsrensing, avfallsbehandling og fjernvarme.

Sekretariat: EBRD i London administrerer strukturfondet.

- Partnerskapet for helse og livskvalitet – NDPHS (*ND Partnership in Health and Social Well-being*): Bedre helse og livskvalitet for

¹ Sekretariatets oversettelse- se bilag

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

innbyggere i regionen gjennom i) bekjempelse av smittsomme og ikke-smittsomme sykdommer, og ii) fremme av en sunn livsstil.

Sekretariat: Under sekretariatet for Østersjørådet i Stockholm.
Formann: Finland (fra november 2011)

- Partnerskapet for transport og logistikk – NDPTL (*ND Partnership on Transport and Logistics*): Utvikle transportsamarbeidet og logistikk i området som utgjør Den nordlige dimensjon gjennom prosjekter knyttet opp mot infrastruktur, tjenester og logistikk.

Sekretariat: Ved Den nordiske investeringsbanken (NIB) i Helsingfors. Formann: Norge

- Kulturpartnerskapet- NDPC (*ND Partnership on Culture*): Stimulere til samarbeid mellom kultur og næring, særlig innen reiseliv og kulturturisme, samt å styrke synlighet av regional og lokal kulturell identitet og kulturarv.

Sekretariat: Nordisk Ministerråd, København (frem til 2013).
Formann: Norge

Institusjoner:

- Nordlig dimensjon instituttet – NDI (*ND Institute*): Et åpent akademisk nettverksfellesskap som har som hovedmål å fremme forskning på prioriterte samarbeidsområder i Den nordlige dimensjon, lokalisert til statsuniversitetet i St. Petersburg og det tekniske universitetet i Lappeenranta.
- Forretningsrådet – NDBC (*ND Business Council*): Forretningsrådet er en plattform for dialog mellom næringslivsaktører. Rådet søker å øke kontakten mellom selskaper og lokale og regionale myndigheter. Ni ulike arbeidsgrupper er etablert: Olje og gass, elektrisk energi og energiforsyning, høyteknologi, økologi og miljøvern, transport og logistikk, medisin og farmasøytiske produkter, maskinbygg og autokomponenter, bank, skogbruk.

Livsstilssykdommer

Velferdsutvalget vil i forbindelse med arbeidet med Den nordlige dimensjon nevne at Velferdsutvalget, gjennom leder; Siv Fridleifsdóttir (IS) og Vigdis Giltun (NO), under helse- og sosiale tiltak, fikk inn grønn nøkkelhullmerking og reduksjon av transfetter (etter dansk modell) i gjeldene program i februar 2011 (frem til 2013). NDPHS (*Northern Dimension Partnership in Public Health and Social Well-being*), er en viktig bidragsyter for å sette folkehelse på dagsorden i et globalt perspektiv. NDPHS har i sitt EU-program 2012 satt for økt fokus på helse og sosial velferd på dagsorden. Velferdsutvalget merker seg at det er beskrevet områder innenfor helse- og sosialpolitikken, som krever rask handling. Det er; demografiske utfordringer, fattigdom og sosial utstøting fører til helseforskjeller, ikke overførbare sykdommer (livsstilssykdommer) og en økning av antibiotika resistens.

Velferdsutvalgets har satt et sterkt fokus på livsstilssykdommer som hjerte- karsykdommer, diabetes II, fedmeproblematikk og psykisk helse. Velferdsutvalget har merket seg en sterk økning i livsstilssykdommer blant nordboere og er kjent med at urfolk sliter med fler av de samme helseproblemenene og i tillegg en økning i alkoholrelaterte problemer og selvmord blant unge.

Livsstilssykdommer som fedmeproblemstikk, sukkersyke, antall røykere, dårlig tannhelse blant barn, helsemessig problematferd, angst, depresjon

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:
- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

er helseområder som har høyere forekomst av minoritetsgrupper enn i befolkningen generelt.

Velferdsutvalget merker seg at det er betydelig helseforskjeller mellom ulike sosioøkonomiske grupper i samfunnet. Velferdsutvalget har tidligere understreket at disse sykdommene er langvarige, skaper store problemer for den enkelte med forringet livskvalitet og er kostbare rent samfunnsøkonomisk. Samfunnet har ansvar for å sikre gode oppvekstvilkår og tilrettelegge for en helsefremmende livsstil, slik at det blir enkelt å ta sunne valg. Velferdsutvalget vil understreke viktigheten at folkehelsearbeidet er langsiktig og systematisk og berører alle nivåer i et samfunn horisontalt og vertikalt- med et særlig fokus på barn og unge.

Nordisk ministerråds nye samarbeidsprogram, 2012- 2014; bærekraftig utvikling i Arktis

Velferdsutvalget minner om Nordisk ministerråds nye samarbeidsprogram, 2012- 2014; bærekraftig utvikling i Arktis, som ble vedtatt av Nordisk råd under sesjonen 2011. Velferdsutvalget merker seg at fokuset fremover legges på fem prioriterte områder; befolkningen, miljø og natur, klima, bærekraftig næringsliv, utdanning og kompetanseutvikling.

Megatrends

Velferdsutvalget ser det å nevne en analyse utgitt av NMR 2011, som identifiserer ni megatrends for Arktis. Det vil si forandringer, som er så omfattende, at det vil kunne forandre levemåter på tvers av land, sosiale grupper, fra lokalt til globalt nivå.

Megatrends som er identifisert for Arktis er;

1. Urbanisering- en global trend som berører Arktis
2. Demografiske utfordringer -eldre blir boende-yngre (kvinner) drar
3. Avhengighet av transport og utnyttelse av naturressurser- vil dominere den arktiske økonomien
4. Klima- miljøforandringer kommer til å ha en betydelig påvirkning på Arktis
5. Arktis må skape mer humankapital gjennom å investere mer i mennesker
6. Endringer i interaksjonen mellom offentlig og private sektor kommer til å påvirke utviklingene
7. Fornybar energi kommer til å «forgrønne» økonomien
8. Tilgjengelighet betyr nye muligheter og utfordringer
9. Arktis en ny aktør i global sammenheng.

FNs Global Compact- næringslivets samfunnsansvar

Velferdsutvalget har tidligere arbeidet med Sosialt partnerskap (*Corporate Social Responsibility* (CSR))gjennom valg av hovedtema 2011; hvordan motvirke ghettotfisering i nordiske boligområder.

Her poengterte Velferdsutvalget bruk av sosialt partnerskap som et verktøy for at bedrifter skal kunne ta et større sosialt ansvar i sine nærområder og globalt. I denne forbindelse er det naturlig å trekke frem FNs Global Compact.

FN lanserte i 2000 Global Compact som et globalt nettverk for bedrifter som ønsker å arbeide med samfunnsansvar og bidra til forsvarlig og bærekraftig bedriftspraksis. I dag er Global Compact verdens største initiativ for næringslivets samfunnsansvar med over 7000 deltagere, hvorav over 5200 bedrifter fra 130 land. Over halvparten av deltagerne er små og mellomstore bedrifter.

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

Global Compact baserer seg på ti grunnleggende prinsipper på områdene menneskerettigheter, arbeidslivsstandarder, miljø og anti-korrupsjon. FNs Global Compacts (GC) ti prinsipper er hentet fra FN konvensjoner som er vedtatt av de fleste av FNs 192 medlemsland.²

Prinsippene danner derfor en global referanseramme for næringslivets samfunnsansvar, og representerer et felles verdigrunnlag for næringslivet globalt. En styrke ved Global Compact er at de universelle prinsippene skaper en felles forståelse for hva ansvarlig forretningsdrift innebærer, og dermed forenkler kommunikasjon mellom bedrifter og andre aktører på tvers av landegrenser og kulturer. Bedrifter som slutter seg til Global Compact forplikter seg til å gjøre sitt beste for å drive sin virksomhet i tråd med disse ti prinsippene. Velferdsutvalget merker seg at det også finnes et nordisk; *Global Compact Network; Nordic Countries*.

Global Compact har to hovedmålsettinger:

- Å gjøre de ti prinsippene til en del av forretningsvirksomheten i bedrifter over hele verden.
- Å fremme aktiviteter og partnerskap som bidrar til å innfri FNs mål om en bærekraftig utvikling.

Velferdsutvalget mener det er helt vesentlig å mobilisere en aktiv bruk av FNs Global Compacts ti prinsipper slik at næringslivet tar samfunnsansvar og som en viktig delfaktor av mange, er med på styrker en bærekraftig utvikling i Arktis.

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

² FN's Ti prinsipper; Global Compact – se bilag

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:
- Gögn sem skrifstofan hefur
aflað
- NUUK-yfirlýsingin
dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns
samkomulags SP um siðferði
og ábyrgð í viðskiptum
(Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1



NUUK DECLARATION

On the occasion of the Seventh Ministerial Meeting of

The Arctic Council

12 May 2011, Nuuk, Greenland

Ministers representing the eight Arctic States, convening in Nuuk, Greenland, for the Seventh Ministerial meeting of the Arctic Council, joined by the representatives of the six Permanent Participant organizations of the Arctic Council,

Recognizing the importance of maintaining peace, stability and constructive cooperation in the Arctic,

Reconfirming the commitment of the Arctic Council to promote environmental protection and sustainable development of the Arctic,

Welcoming the increased cooperation among the Arctic States and peoples in order to address the new challenges and opportunities,

Recognizing that the Arctic is first and foremost an inhabited region with diverse economies and societies and the importance of continued sustainable development of Arctic communities, **recognizing** the rights of indigenous peoples and interests of all Arctic residents, and **emphasizing** the continued engagement of indigenous peoples and communities as a fundamental strength of the Council,

Recognizing that rapidly changing circumstances, in particular the changing climate, have increased the challenges and opportunities facing the Arctic in both volume and complexity, and **underscoring** the importance of strengthening the Arctic Council to address this change,

Hereby:

STRENGTHENING THE ARCTIC COUNCIL

Announce the Agreement on Cooperation in Aeronautical and Maritime Search and Rescue in the Arctic; as the first legally binding agreement negotiated under the auspices of the Arctic Council,

Decide that the Arctic Council should continue to work towards solutions to address emerging challenges in the Arctic utilizing a wide range of approaches,

Decide to strengthen the capacity of the Arctic Council to respond to the challenges and opportunities facing the Arctic by establishing a standing Arctic Council secretariat, hereinafter the Secretariat, in Tromsø, Norway to be operational no later than at the beginning of the Canadian Chairmanship of the Arctic Council in 2013,

Decide to establish a task force to implement the decisions to strengthen the Arctic Council, including any necessary arrangements to establish the Secretariat, and **approve** the composition and mandate of the task force as set out in the Senior Arctic Officials' Report to Ministers 2011 (SAO Report),

Adopt the recommendations of the Senior Arctic Officials (SAOs) on the role and criteria for observers to the Arctic Council as set out in Annexes to the SAO Report, and **decide** to apply these criteria to evaluate pending applicants for observer status,

Adopt the Communication and Outreach Guidelines as set out in the SAO Report and **instruct** the SAOs to develop a Strategic Communications Plan for the Arctic Council,

MAJOR ACCOMPLISHMENTS AND FUTURE WORK

Human Dimension

Note with appreciation and welcome the priority placed on human health issues during the Danish chairmanship, **take note** of the Arctic Health Ministers' Meeting held in Nuuk in February 2011, **recognize** the continued health challenges and **note** the need to improve physical and mental health and well-being and empowerment of indigenous peoples and residents of Arctic communities,

Note the need for a comprehensive overview of human development in the Arctic and **call** for an assessment of the current state of human development in the Arctic and its relationship with climate change and other factors affecting Arctic communities,

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

Climate Change and Environmental Protection

Recognize that substantial cuts in emissions of Carbon dioxide and other greenhouse gases are the backbone of meaningful global climate change mitigation efforts,

Welcome with appreciation the full report on the assessment of the Arctic Cryosphere entitled "Snow, Water, Ice and Permafrost in the Arctic" (SWIPA), **note with concern** the accelerated change in major components of the cryosphere and the profound local, regional and global effects of observed and expected changes, **emphasize** the need for forward looking Arctic cooperation with a view to increase Arctic resilience and to enhance Arctic Council leadership to minimize the human and environmental impacts of climate change, and **instruct** Senior Arctic Officials to consider how best to follow up on the SWIPA recommendations in the future work of the Arctic Council,

Welcome the Arctic Council reports on Short-Lived Climate Forcers (SLCF), that have significantly enhanced understanding of black carbon, **encourage** Arctic states to implement, as appropriate in their national circumstances, relevant recommendations for reducing emissions of black carbon, and **request** the Task Force and the AMAP expert group to continue their work by focusing on methane and tropospheric ozone, as well as further black carbon work where necessary and provide a report to the next Ministerial meeting in 2013,

Decide to establish a Short-Lived Climate Forcer Contaminants project steering group that will undertake circumpolar demonstration projects to reduce black carbon and other SLCF emissions,

Note with concern that mercury levels continue to rise and present risks to the health of the human population and the wildlife in parts of the Arctic as reported in the 2011 AMAP assessment on mercury in the Arctic, and **support** the ongoing intergovernmental negotiations under the United Nations Environment Programme (UNEP) to conclude a global agreement on mercury that will significantly reduce global mercury use and emissions,

Appreciate actions in support of the implementation of the Stockholm Convention and the Persistent Organic Pollutants (POPs) and Heavy metals protocol of the UNECE Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution (LRTAP), and **encourage** countries to continue work to reduce emissions and sign, ratify and enhance the implementation of these Conventions and Protocols,

Reiterate the importance of the use of Arctic Indigenous Peoples' traditional knowledge and capacity-building initiatives in the planning and implementation of measures to adapt to climate change, **recognize** that climate change and

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

other negative factors have impacted the traditional livelihoods and food safety and security of Arctic Indigenous Peoples and other Arctic residents and communities,

Confirm the commitment of all Arctic states to work together and with other countries to implement the agreements reached in Cancun by the time of the climate talks this year in Durban, South Africa, and in this context **urge** all Parties to the UNFCCC to take urgent action to meet the long-term goal of holding the increase in global average temperature below 2 degrees Celsius above pre-industrial levels,

Decide to establish an expert group on Arctic ecosystem-based management (EBM) for the Arctic environment to recommend further activities in this field for possible consideration by the SAOs before the end of the Swedish chairmanship,

Direct SAOs to review the need for an integrated assessment of multiple drivers of Arctic change as a tool for Indigenous Peoples, Arctic residents, governments and industry to prepare for the future, and, based on that review, to make recommendations for consideration by Arctic Council Deputy Ministers at their next meeting of a possible Arctic Change Assessment, including an Arctic Resilience report,

Arctic marine environment

Decide to establish a Task Force, reporting to the SAOs, to develop an international instrument on Arctic marine oil pollution preparedness and response, and **call for** the Emergency Prevention, Preparedness and Response (EPPR) and other relevant working groups to develop recommendations and/or best practices in the prevention of marine oil pollution; the preliminary or final results of both to be presented jointly at the next Ministerial meeting in 2013,

Welcome EPPR's report "Behavior of Oil and Other Hazardous Substances in Arctic Waters" (BoHaSa) and its contribution to knowledge of the behaviour of oil and other hazardous substances in the Arctic and **encourage** the Senior Arctic Officials to consider the conclusions and recommendations for future Arctic Council activities,

Recognize the important role of the Agreement on Cooperation on Aeronautical and Maritime Search and Rescue in the Arctic for safe transport and enhancing cooperation in assisting people in distress in the Arctic,

Urge the completion as soon as possible of work at the International Maritime Organization to develop a mandatory polar code for ships,

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

Welcome the progress achieved with the Arctic Ocean Review (AOR) project which considers existing global and regional measures that are relevant for the Arctic marine environment, and **look forward** to the delivery of the final report of the AOR project in 2013, in particular the options and opportunities for strengthening global and regional efforts for the conservation and sustainable use of the Arctic marine environment,

Science and Monitoring

Recognize the importance of the Sustaining Arctic Observing Networks (SAON) process as a major legacy of the International Polar Year for enhancing scientific observations and data-sharing and **accept** the recommendations of the Senior Arctic Officials as contained in the SAO report for the ongoing management of SAON,

Recognize that the International Polar Year (IPY) was the largest circumpolar program on scientific research to date, and **welcome** in 2012 the "Knowledge to Action Conference" in Montreal as the concluding event of IPY and the opportunity it presents to transform knowledge and scientific results into policies that will guide our future actions related to the environment and well-being of Arctic communities,

Decide to task the Senior Arctic Officials to consider maximizing the legacy of the IPY by supporting a proposal to arrange an International Polar Decade in light of the rapid climate change of the Arctic and the need for further coordinated research of the Arctic environment and its human dimension,

Welcome the contributions of the Arctic Biodiversity Trends 2010 Report toward understanding the adaptability of nature and living resources in the Arctic to global and regional stressors, and **await** the scientific assessment and policy recommendations from the Arctic Biodiversity Assessment (ABA) scheduled to be completed in 2013,

Congratulate the University of the Arctic (UArctic) on its 10th anniversary, **recognize** its contribution in developing specialized education aimed at building capacity and fostering traditional and scientific knowledge relevant to Indigenous Peoples, Arctic communities and policy-makers, and **encourage** continuous support for the UArctic,

OTHER ISSUES

Adopt the recommendations in the SAO Report to Ministers and **instruct** SAOs to review and adjust, if needed, the mandates of the Arctic Council working groups and task forces and their work plans for 2011-2013,

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

Reiterate the need to finance circumpolar cooperation, as well as the importance of providing adequate funding to Permanent Participants to support their preparations for, and participation in, the Arctic Council, the working groups, task forces and Arctic Council projects,

Note the Arctic Environment Ministers Meeting in June 2010, and the Arctic Health Ministers meeting in February 2011, and **welcome** further high-level meetings,

Welcome continued cooperation with other relevant bodies,

Thank the Kingdom of Denmark for its Chairmanship of the Arctic Council during the period 2009-2011, and **welcome** the offer of the Kingdom of Sweden to chair the Arctic Council during the period 2011-2013 and to host the Eighth Ministerial meeting in 2013.

Signed by the representatives of the Arctic Council
12 May 2011 in Nuuk, Greenland


For the Government of Canada
Leona Aglukkaq
Minister of Health


For the Government of Iceland
Óssur Skarphéðinsson
Minister of Foreign Affairs


For the Government of the Kingdom of
Denmark
Lene Espersen
Minister of Foreign Affairs



For the Government of Norway
Jonas Gahr Støre
Minister of Foreign Affairs



For the Government of the Faroe Islands
Kaj Leo Johannesen
Løgmaður (Prime Minister)


For the Government of Sweden
Carl Bildt
Minister of Foreign Affairs


For the Government of Greenland
Kaupik Kleist
Formand for Naalakkersuisut (Premier)


For the Government of the Russian
Federation
Sergey Lavrov
Minister of Foreign Affairs


For the Government of Finland
Jaakko Laajava
Under-Secretary of State


For the Government of the United States of
America
Hillary Clinton
Secretary of State

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað
- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011
- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1

FNs Ti prinsipp Global Compact; Næringslivets samfunnsansvar

Menneskerettigheter

Prinsipp 1: Bedrifter skal støtte og respektere vern om internasjonalt anerkjente menneskerettigheter, og

Prinsipp 2: påse at de ikke medvirker til brudd på menneskerettighetene.

Arbeidstakerrettigheter

Prinsipp 3: Bedrifter skal holde organisasjonsfriheten i hevd og sikre at retten til å føre kollektive forhandlinger anerkjennes i praksis,

Prinsipp 4: sikre at alle former for tvangsarbeid avskaffes,

Prinsipp 5: sikre at barnarbeid reelt avskaffes, og

Prinsipp 6: sikre at diskriminering i arbeidslivet avskaffes.

Miljø

Prinsipp 7: Bedrifter skal støtte en føre-var tilnærming til miljøutfordringer,

Prinsipp 8: ta initiativ til fremme av økt miljøansvar, og

Prinsipp 9: oppmuntre til utvikling og spredning av miljøvennlig teknologi.

Anti-korrupsjon

Prinsipp 10: Bedrifter skal bekjempe enhver form for korrupsjon, herunder utpressing og bestikkelser.

Norðurlandaráð

A 1556/velferd

Lagt fram af:
Velferðarnefnd

Fylgiskjal:

- Gögn sem skrifstofan hefur aflað

- NUUK-yfirlýsingin dags. 12. maí 2011

- Tíu grunnreglur hnattræns samkomulags SP um siðferði og ábyrgð í viðskiptum (Global Compact)

Skjalsnúmer 12-00076-1